

# Zmluva o dielo a o poskytnutí služby

uzatvorená podľa § 536 a nasl.

Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

## Článok I. Zmluvné strany

**A. Objednávateľ:** Mesto Svit  
Sídlo: Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit  
Zastúpené: Ing. Dáša Vojsovičová, primátorka  
IČO: 00326607  
DIČ: 2021212754  
Bankové spojenie: VUB a.s.  
IBAN: SK60 0200 0000 0000 2472 7562  
Tel.: 052/7875111  
E-mail: msu@svit.sk  
(v ďalšom texte „Objednávateľ“)

**B. Zhotoviteľ :** Ing. arch. Martin Baloga, PhD.  
Sídlo : Kollárova 5428/22, Poprad  
  
IČO: 418 791 71  
DIČ: 107 446 96 71  
IČ DPH: SK 107 446 96 71  
Bankové spojenie: Tatrabanka  
  
IBAN: SK72 1100 0000 0026 2103 2813  
SWIFT/BIC: TATRSKBX  
Tel.: +421 903 314 492  
E-mail: matobaloga@gmail.com  
(v ďalšom texte „Zhotoviteľ“)

(ďalej Objednávateľ a Zhotoviteľ spoločne aj ako „zmluvné strany“)

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle ustanovenia § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že
  - a) vypracuje v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre Objednávateľa a Objednávateľovi odovzdá dielo:  
**„Spracovanie dátových súborov Územného plánu mesta Svit a ortofotomapy pre účely zverejnenia na GIS portáli“ (ďalej „úprava dát ÚPN“) v rozsahu podľa článku III. (ďalej len „dielo“) a**
  - b) za podmienok určených v tejto zmluve bude poskytovať Objednávateľovi služby **„GIS webhosting“** (ďalej len „služba“).
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie a za poskytovanie služby dohodnutú cenu a poskytne Zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

### **Článok III. Rozsah a obsah diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v zmysle cenovej ponuky, ktorú poslal, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve riadne a včas:

A) vyhotoví a dodá spracovanie dátových súborov Územného plánu mesta Svit pre účely zverejnenia na GIS portáli, ktoré bude pozostávať z:

1. úpravy dátovej štruktúry vizuálnych dát v súborových formátoch SHP
2. konverzie vizuálnych dát zo súborových formátov DWG do formátov SHP
3. vypracovania internetovej stránky z nevizuálnych (textových) dát
4. vytvorenia dátového prepojenia vizuálnych a nevizuálnych dát
5. zverejnenia územného plánu, technickej mapy a ortofotomapy na GIS portáli a príslušnej webovej stránke v správe spracovateľa
6. vyhľadávania podľa parcelného čísla

B) počas obdobia 4 rokov odo dňa podpisu preberacieho protokolu k dielu bude poskytovať služby, a to prevádzkovať GIS webhosting a aktualizovať dáta diela.

### **Článok IV. Termín a miesto plnenia**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo v zmysle článku III. ods. 1 písm. A) do 2 mesiacov od dňa odovzdania dát potrebných k zhotoveniu diela.
2. Činnosti uvedené v článku III. ods. 1 písm. B), t. j. službu bude Zhotoviteľ vykonávať po dobu štyroch rokov odo dňa protokolárneho prevzatia diela.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržať termín v zmysle bodu 1 tohto článku. Dodržanie tohto termínu je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia Objednávateľa dojednaného v tejto zmluve. Po dobu omeškania Objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dojednanom termíne.
4. Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním diela Objednávateľovi. Dielo bude odovzdané zverejnením na internetovej adrese na verejne prístupnom portáli v správe Zhotoviteľa a na digitálnom nosiči, o čom zmluvné strany spíšu preberací protokol.

### **Článok V. Povinnosti zmluvných strán**

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne Zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné súbory z Územného plánu mesta Svit vo formáte SHP, z Technickej mapy mesta vo formáte DWG a z ortofotomapy M 1 : 1000 vo formáte JPG a JGW.
2. Objednávateľ zodpovedá za dodržiavanie autorských a licenčných práv všetkých dátových vrstiev publikovaných na GIS portáli. Autorské práva neprechádzajú na Zhotoviteľa.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje použiť obdržané dáta len na požadovaný účel, neposkytnúť obdržané dáta tretím osobám, ako aj zabrániť ich zneužitiu.

### **Článok VI. Cena predmetu zmluvy**

1. Základná cena za predmet zmluvy sa medzi zmluvnými stranami stanovuje dohodou, podľa Zákona o cenách č.18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov a doplnkov.

2. Celková cena za predmet zmluvy je cena maximálna a zahŕňa všetky náklady spojené s predmetom zmluvy vrátane jeho dodávky na miesto určenia a ostatných nákladov, ktoré vzniknú Zhotoviteľovi v súvislosti s dodaním diela podľa tejto Zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že cena predmetu zmluvy uvedeného v článku III ods.1 písm. A) bude vo výške:

**Cena bez DPH: 1 € (slovom: jedno euro)**

**DPH 20%: 0,2 € (slovom: dvadsať centov)**

(V prípade, ak Zhotoviteľ nie je platca DPH, uvedie túto skutočnosť v tejto Zmluve.)

4. Zmluvné strany sa dohodli, že cena predmetu zmluvy uvedeného v článku III ods.1 písm. B) bude vo výške :

**Cena bez DPH: 960 € (slovom: deväťstošesťdesiat eur) za 1 rok**

**DPH 20%: 192 € (slovom: jednotodeväťdesiatdva eur)**

## **Článok VII. Platobné podmienky**

1. Objednávateľ je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi cenu za zhotovenie diela podľa článku VI. ods. 3, na základe faktúry, ktorú je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť po dodaní diela v súlade s čl. IV. ods. 4 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi cenu za predmet zmluvy podľa článku VI. ods. 4 tejto zmluvy raz ročne na základe faktúry. Práce vykonané v roku 2022 budú vyfakturované najneskôr do 31.7.2022. Faktúry za práce v nasledujúcich rokoch vystaví Zhotoviteľ vždy do konca januára príslušného roka, v ktorom bude služba poskytnutá.
3. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované v zmysle platnej právnej úpravy.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.

## **Článok VIII. Zodpovednosť za vady, záruka**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá Zhotoviteľ vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
2. Záručná doba na predmet zmluvy uvedený v článku III. je 24 mesiacov a začína plynúť odo dňa odovzdania diela.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude splnený podľa podmienok tejto zmluvy a že počas záručnej doby bude mať dohodnuté vlastnosti.
4. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu Objednávateľa upozornil, ale ten na ich použití trval.
5. Pre prípad vady diela počas celej doby existencie diela, dojednávajú zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie vady.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť najneskôr do 10 dní po uplatnení reklamácie Objednávateľom, ak nedôjde k dohode o inom termíne, ku ktorej sa zhotoví obojstranne potvrdený zápis.

7. Prípadnú reklamáciu vady diela je Objednávateľ povinný uplatniť u Zhotoviteľa bezodkladne po zistení vady v písomnej forme.

#### **Článok IX. Zmluvné pokuty a náhrada škody**

1. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá predmet zmluvy v dohodnutom termíne, Objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.
2. Objednávateľ má nárok na náhradu škody, ktorá mu vznikla z dôvodu nedodržania termínu odovzdania diela Zhotoviteľom, z dôvodu odstúpenia Zhotoviteľa od zmluvy a z dôvodu porušenia povinnosti Zhotoviteľa vyplývajúcej z článku V. ods. 3.
3. Ak Zhotoviteľ neodstráni reklamované vady v lehote uvedenej v čl. VIII. ods. 6 tejto zmluvy, resp. v inom dohodnutom termíne, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 35,- € za každý aj začatý deň oneskorenia odstránenia týchto vád.
4. Ak Zhotoviteľ poruší článok V. ods. 3, má Objednávateľ okrem nároku na náhradu škody, nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- €.
5. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry, Zhotoviteľ má právo na úrok z omeškania vo výške 0,01 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
6. Uhradením sankcií podľa tohto článku nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu spôsobenej škody, a to aj vo výške presahujúcej uhradenú zmluvnú pokutu, ani nárok na odstúpenie od zmluvy.

#### **Článok X. Trvanie zmluvy a jej ukončenie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa zrušuje:
  - a) uplynutím doby podľa čl. IV. ods. 2 zmluvy,
  - b) dohodou zmluvných strán,
  - c) odstúpením od zmluvy.
2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany Zhotoviteľa. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy, najmä ak Zhotoviteľ:
  - a) bude meškať s termínom plnenia podľa tejto zmluvy o viac ako 10 dní,
  - b) bude preukázateľne vykonávať práce vadné, t. j. v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, na ktoré bol Zhotoviteľ Objednávateľom v priebehu zhotovenia diela písomne upozornený a ktoré napriek tomuto upozorneniu neodstránil v primeranej lehote poskytnutej k tomuto účelu,
  - c) v rozpore s ustanovením tejto zmluvy zastavil práce na zhotovení diela, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať v plnení tejto zmluvy,
  - d) bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa prevedie všetky, alebo niektoré práva a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretie osoby,
  - e) dielo nebude obsahovať náležitosti uvedené v čl. III.
3. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany Objednávateľa. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy, ak Objednávateľ:
  - a) bude meškať s dodaním podkladov potrebných pre zhotovenie predmetu zmluvy.
4. V prípade odstúpenia od tejto zmluvy sa zmluva zrušuje doručením písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v zmluve. Za deň doručenia sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo tretí deň po vrátení nedoručenej zásielky poštou.

**Článok XI.**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ po jej podpísaní objednávatel' obdrží dve vyhotovenia a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.
4. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami sa riadia touto zmluvou, v otázkach v nej výslovne neupravených, podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne a na znak vôle byť ňou viazaní ju vlastnoručne podpisujú.

Vo Svite, 04.05.2022

V Poprade, dňa 04.05.2022

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

-v.r.-

-v.r.-

.....  
Ing. Dáša Vojsovičová  
primátorka

.....  
Ing. arch. Martin Baloga, PhD.